

兄弟都市市民交流ツアー

沖縄 3日間

11月7日(金) ~ 9日(日)

お一人様 38,800円 (3名1室ご利用の場合) ~ 41,800円 (1名1室ご利用の場合)

【豊中市民限定】兄弟都市・沖縄市へ行く！

兄弟都市提携40周年記念を沖縄市で祝い、沖縄市民との交流を楽しむ3日間の旅。伊丹空港発着の直行便を利用。那覇空港とホテル間往復は送迎バスで移動。ホテル2泊(2朝食付)、記念式典・市民ガイドのまち歩きツアー・市民大交流会も含まれ、お一人様38,800円(1室3名様ご利用の場合)~41,800円(1名様1室ご利用の場合)。豊中市民100名様限定です！

【兄弟都市提携のいきさつ】

両市の交流は、昭和39年に、コザ市(のちの沖縄市)から、沖縄戦で戦没された豊中の方の遺族にと、霊石と仏桑華(ハイビスカス)が届けられたことから始まりました。昭和47年、沖縄が本土に復帰し、昭和49年11月3日に行われた沖縄市誕生市民祭典の場で、「兄弟都市宣言」に調印しました。以来40年にわたり、様々な形で交流が続いています。姉妹都市ならぬ『兄弟都市』であるのは、沖縄の「いちやりばちよーでえ(出会えば皆、兄弟)」という言葉に由来していると言われています。

<オプションプログラム一例>

- ・伝統芸能エイサー体験
 - ・世界遺産と最古の泡盛酒造所を巡るツアー
 - ・コザでつまみ食いツアー
 - ・伝統工芸品「知花花織」体験
 - ・ナイトカルチャーツアー(ライブハウス巡り&ステキハウスで食事など)
- (※上記は別途料金がかかります)
※オプションプログラムのお問い合わせは豊中まつり事務局TEL:6840-6888まで

■日程(バス内は禁煙です。ご協力ください。)[凡例]→航空機、—貫切バス、……徒歩、☆入場観光、★下車観光、OPオプションプログラム(別料金)

No	行 程 (5/19現在の時刻です)		食 事
1	ANA765便 伊丹空港 → → → → 那覇空港 — 沖縄市 各ホテル (泊)	★ホテル到着後フリータイム。各オプションプログラムにてお楽しみください！	朝 × 昼 × 夕 ×
2	★記念式典までフリータイム。各オプションプログラムにてお楽しみください！	・15:00~17:00 記念式典 (コザミュージックタウン音市場ホール) ☆市民大交流会終了後、フリータイム。オプションプログラムなどお楽しみください！ ・17:00~18:00 まち歩きツアー (沖縄市内) ・18:00~21:00 市民大交流会 (コザミュージックタウン音市場ホール) 沖縄市 各ホテル (泊)	朝 ○ 昼 × 夕 ○
3	出発までフリータイム — 那覇空港 → → → → 伊丹空港	ANA766便	朝 ○ 昼 × 夕 ○

※ツアーお申込みのご人数によっては、空港~ホテル間の送迎バスは、他のホテル経由の場合もございます。

- 出発日 2014年11月7日(金) ■航空便 日程表参照
- 添乗員 なし ■最少催行人員 8名様
- お食事 朝2・昼0・夕1(市民大交流会にて)
- ホテル デイゴホテル・クラウンホテル・ニューセンチュリーホテル・東京第一ホテルのいずれか、指定不可

■ご旅行代金(お一人当たり)

部屋タイプ	4名様1室	3名様1室	2名様1室	1名様1室
大人	38,800円	38,800円	39,800円	41,800円
小人(6~11才)	36,800円			
	39,800円			

★幼児(3~5才) 添い寝のお客様は 航空運賃と朝食費用として、28,800円になります。

★各ホテル共通 ○お部屋はシングル・ツイン・ツイン+エキストラベッド・和室(いすれもバス・トイレ付)です。エキストラベッドは正ベッドと心地に差があります。

●総合旅行業務管理者とはお客様の旅行を取扱う支店の取引に関する責任者です。当旅行契約に申し込める説明に不明点があればご遠慮なく上記取扱管理者にお尋ね下さい。

●ご旅行条件の要約(各コース共通)当パンフレットは旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書類及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります

当旅行は株式会社日本旅行大阪支店(以下当社)が企画・実施する旅行 ●取消料: お客様は次の取消料をお支払い頂く事により旅行契約を解除することができます。なお取消日は当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申出頂いた日とさせていただきます。

- お申込方法と契約の成立: ①当社所定の申込書に必要事項をご記入の上お申し込み開始日より前日(前日)までにお申し込みください。お申し込みは旅行代金・取消(21日前)までです。②旅行開始日当日~旅行代金の50% ③旅行開始後~旅行代金の50% ④旅行開始後~旅行代金の50% ⑤旅行開始後~旅行代金の50%
- 旅行中止の場合: ①天災地変・気象条件・暴動又はこれらに生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止。②運送・宿泊機関の事故若しくは火災又はこれらに生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止。③官公署の命令、又は伝染病による隔離自由行動中の事故、食中毒、盗難、運送機関の遅延、不通又はこれらに生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止。④お客様が旅行参加中に生命・身体又は手荷物に被害を受けた一定の事由。旅行日程に記載のない交通費等の諸費用及び個人的性質諸費用は含まれ、損害についてはお客様の無関係に特別補償規定に定めるところにより補償金又は見舞金をお支払いします。
- 旅行代金に含まれるもの: 含まれないもの: パンフレットに記載された日程に示した目的は、本ツアーの趣旨を達成するために必要な範囲内で利用させていただきます。②当社、当社グループ会社及び販売店では、(1)取扱う商品、サービス等のご案内、(2)ご意見、ご感想の提供、アンケートのお願い、(3)統計資料の作成、お客様の個人情報を提供させていただきます。③その他当社の個人情報を取扱いに関する方針等はホームページ(http://www.nta.co.jp)でご確認ください。④当社はお客様のお買物等の便宜のために免税店等に電子的方法によりお客様の個人情報を提供いたします。なおこれらの事業者への個人情報の提供の「停止」を希望される場合はお申込み窓口に出発の10日前までにお申出下さい。●当パンフレットに記載されている旅行日程の旅行代金は2014年5月19日現在を基準としています。●当社は安心してご旅行頂くため、旅行保険に加入されることをお勧めいたします。

お申し込み・お問い合わせはこちらへ 西日本14-111

旅行企画・実施
(株)日本旅行 大阪法人営業支店
総合旅行業務取扱管理者: 岡本弘二
Tel: 06-6204-1812
FAX: 06-6204-1763
担当: 福村・大津

観光庁長官登録旅行業第2号(一社)日本旅行業協会正会員
旅行業公正取引協議会会員 ボンド保証会員
〒541-0051
大阪市中央区備後町3-4-1 山口ビル6階
営業時間: 平日09:30~17:30(土日祝祭日休業)

- ①はしめにFAXでご予約下さい。
- ②後日、当社よりお申込み関係書類をお送りします。
- ③書類到着後お申込書をご記入の上ご返送いただくと共に
お申込金(お一人10,000円)をお振込み下さい。
- ④申込締切は **9月5日(金)** です(満席になり次第締め切ります)。
- ⑤申込締切が過ぎてからのお申し込みは、お問い合わせください。

●詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しますので事前にご確認の上お申込み下さい。
●総合旅行業務管理者とはお客様の旅行を取扱う支店の取引に関する責任者です。当旅行契約に申し込める説明に不明点があればご遠慮なく上記取扱管理者にお尋ね下さい。

沖縄市兄弟都市交流40周年記念交流旅行 申込書 ・当書面に記載の旅行条件(要約)の個人情報の取り扱いに同意の上、申込みます。
・個人情報の取り扱いに関する問い合わせ先 (株)日本旅行大阪法人営業支店 福村謙志 TEL:06-6204-1812

(ふりがな)	ご年齢	性別	ご住所	〒	お電話番号
お名前(代表者)					
ご利用部屋タイプ	4名利用 部屋	3名利用 部屋	2名利用 部屋	1名利用 部屋	添い寝幼児 名